

## Qaabka ay NHS u shaqeyso: hagaha dadka soo-galootiga ah



Waxaad la xiriir kartaa adeegga 24-ta saac ee khadka taleefanka bilaashka ah ee NHS adiga oo garaacaya 111 si aad u hesho macluumaad iyo talo caafimaad oo bilaash ah. Waxaad dalban kartaa turjubaanka luqadaada adigoo dhahaya "interpreter please" ("fadlan turjubaan.")



### Farmashiyaha



### Daawooyinka aasaasiga ah

Farmashilayda waxay ku siin karaan talo caafimaad iyo daawooyinka jirrooyin yar-yar oo kala duwan, sida qufaca, hargabka, cuno xanuunka, calool xanuun iyo xanuunada. Farmashiistaha ayaa ku ogeysiin doona haddii aad u baahan tahay inaad booqato dhakhtar ama kuu tilmaami doono xirfadlayaasha kale ee daryeelka caafimaadka si loo hubiyo inaad hesho gargaarka aad u baahan tahay. Waxaad sidoo kale ka iibsan kartaa daawooyinka jirrooyinka yar-yar ama alaabaha gargaarka degdeggaa ah farmashiyaha ama dukaamada; si aad u ogaato farmashiga kuugu dhow, booqo: [www.nhs.uk/service-search/pharmacy/find-a-pharmacy](http://www.nhs.uk/service-search/pharmacy/find-a-pharmacy)



### Dhakhaatiirta Ilkaha iyo Dhakhaatiirta Indhaha

- Hel dhakhtarka ilkaha [www.nhs.uk/service-search/find-a-dentist](http://www.nhs.uk/service-search/find-a-dentist)
- Hel dhakhtarka indhaha [www.nhs.uk/using-the-nhs/nhs-services/opticians/](http://www.nhs.uk/using-the-nhs/nhs-services/opticians/)



Haddii iliggu uu ku xanuunayo waa inaad wacdaa 111 si aad u hesho Adeegyada Daryeelka Ilkaha ee Degdegga ah



### Dhakhtarka guud (GP) ama xarunta caafimaadka



### Maamulka caafimaadka, iskudubaridka daryeelka muddada-dheer iyo helitaanka takhasuslayaasha isbitaalka

GP wuxuu bixiyaa talo caafimaad, wuxuu sameeyaa cudur ogaansho wuxuuna qori karaa dawooyin. Waxay noqon karaan meesha ugu horeysa ee aad kala xiriiri kaarto walaacyo badan oo xaga jirka iyo maskaxda ah. Dhaqtarka GP wuxuu sidoo kale mas'uul ka yahay isku-dubbaridka iyo maareynta daryeelkaaga caafimaad ee muddada-dheer waxayna kuu diri karaan adeegyo isbitaal oo gaar ah haddii aad u baahan tahay. Waxaa fiican inaad iska diwaangeliso GP si aad u daboosho baahiyahaaga caafimaad ee socda. [www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery/](http://www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery/)



### Adeegyada caafimaadka ee bulshada



### Uurka, caafimaadka ilmaha, adeegyada ka hortagga uurka



Qaar ka mid ah adeegyada caafimaadka ayaa laga helaa bulshada dhexdeeda, oo lagama helo isbitaallada. Kuwaas waxaa ka mid ah caafimaadka dhimirka, caafimaadka carruurta iyo adeegyada dhalmada iyo caafimaadka galmaada iyo xarumaha qorshaha xakamaynta dhalmada.



### Xarumaha La Tago Balan La'aan ama Daawaynta Degdegga ah



### Dhaawacyo yaryar ama talo caafimaad oo degdeg ah



Haddii aad u baahan tahay daryeelka caafimaad ee degdegga ah ee dhaawacyada yaryar sida jeexdimaha, murgacashada iyo jabka yar, ama talo caafimaad oo degdeg ah, waxaad si toos ah u tagi kartaa xarunta la tago balan la'aanta ama daryeel degdeg ah adiga oo aan balan qabsanin. Xarumahani waxay badanaa furan yihiiin saacadaha maalintii.



### Adeegyada gurmadka degdegga ah



### Xaalada caafimaad ee gurmadka u baahan ama xaalad naf-gooyo ah



Wac 999 haddii uu qof si xun u xanuunsado ama u dhaawacmo oo ay naftisa khatar ku jirto. Xiriiriyaha taleefanka ayaa kugula talin doona waxaad sameynyeuso ama meesha aad aadi karto. Ambalaas ayaa loo diri karaa bukaanka si loo siiyo daawayn ama loogu qaado isbitaalka. Waaxyada Accident and Emergency (A&E) (Shilka iyo Gurmadka Degdegga ah) ee isbitaalka waxay furan yihiiin 24 saacadood maalin kasta sanadki. Waxaad si toos ah u heli kartaa adeegyadan iyaga oo aan u baahanyin balan. [www.nhs.uk/nhs-services/urgent-and-emergency-care-services/when-to-call-999/](http://www.nhs.uk/nhs-services/urgent-and-emergency-care-services/when-to-call-999/)

### Caafimaadka maskaxda ee degdega ah



### Fikradaha is-dilka ama is-waxyelaynta daran

Haddii aad si xun u dhaawacday naftaada ama aad doonayso inaad sidaas samayso, wac 999 si d u hesho ambalaas ama si toos ah u aad A&E. Haddii aad ka fekereyso inaad isdisho, la hadal qof joogo Samamaritans adiga oo wacaya 116 123.

# Xuquuqaha aad u leedahay daryeelka caafimaadka: hagaha dadka soo-galootiga ah

## Qof kastaa wuxuu xaq u leeyahay inuu iska diiwaan geliyo GP (Dhakhtarka Guud)

Uma baahnid caddaynta ciwaanka, xaaladda socdaalka, Aqoonsi ama lambarka NHS.

Raadi GP-ga kuugu dhow oo isku diwaangeli hab onleen ah.

[www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery/](http://www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery/)

Haddii ay kugu adagtahay inaad iska diwaangeliso GP-ga waxaad:

- Soo dejisan kartaa GP Access Card (Kaarka Dadka aan GP Ka Diiwaangashanayn) oo tus soo dhaweyaha GP-ga  
[www.doctorsoftheworld.org.uk/gp-access-cards/](http://www.doctorsoftheworld.org.uk/gp-access-cards/)
- waci kartaa NHS England (0300 311 22 33) ama Doctors of the World (0808 1647 686) si ay kuu caawiyaan



### Adeegyadaan caafimaad ayaa qof kastaa bilaash uu ku heli karaa

- Talada iyo daawaynta GP
- Adeegyada lagu bixiyo iyaga oo qayb ka ah khadka talabixinta taleefonka ee NHS 111
- Adeegyada Shilalka iyo Gurmadka degdegga ah ee lagu bixiyo waaxda A&E, xarunta la tago balan la'aan, waaxda dhaawacyada fudud ama xarunta daryeelka degdegga ah
- Ogaanshaha iyo daawaynta qaar kamid ah cudurrada faafa iyo kuwa galmada la isku qaadsiyo
- Adeegyada NHS ee lagu bixiyobaaritaanka, cudur ogaanshaha, daaweynta iyo tallaalka COVID-19
- Adeegyada qorshaha xakamaynta dhalmada (ka hortagga uurka)
- Daawaynta xaaladaha jireed ama maskaxeed ee ka dhasha jirdil, gudniinka fircooniha ah, rabshadaha qoyska ama xadgudubka galmada



### Adeegyada caafimaadka ee takhasuslaha waxay sidoo kale bilaash u yihin:

- Dadka qaxootiga ah
- Dadka magan-gelyo doonka ah
- Dhibanayaasha ama dhibanayaasha looga shakisan yahay Addoonsiga Casriga ah
- dadka kuwa kale ku tiirasan**

Dadka laga diiday codsigooda magangalyo-doонка аяа welli sii heli kara adeegyada NHS oo bilaash ah. Hubi inaad xaq u leedahay daryeel caafimaad oo bilaash ah.

[www.gov.uk/guidance/nhs-entitlements-migrant-health-guide](http://www.gov.uk/guidance/nhs-entitlements-migrant-health-guide)



Daawooyinka dhakhtarku qoro, daryeelka ilkaha iyo indhaha sida caadig ah bilaash ma ahan Ingiriiska dhexdiisa balse dadka magangalyo-doонка ee dhaqaale ahaan uu taageero Home Office (Xafiiska Arimaha Gudaha) waxa la siin doonaa warqada HC2 si ay kaalmo buuxda uga helaan kharashaadkan caafimaad. Qof kasta аяа codsan kara taageeradan, eeg talo dheeraad ah oo ku saabsan sida loo codado.

[www.gov.uk/guidance/nhs-entitlements-migrant-health-guide](http://www.gov.uk/guidance/nhs-entitlements-migrant-health-guide)

